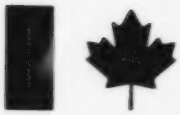


Great Lakes Pilotage Authority, Ltd.

Administration de pilotage des Grands Lacs, Ltée

Transport Canada

Transports Canada

ANNUAL REPORT 1982 RAPPORT ANNUEL

Canada

Additional copies of this report are available from the Great Lakes Pilotage Authority, Ltd. 132 Second Street, East, Cornwall, Ontario, Canada, Price $1.50 each.

Catalogue No. TG-1-1982

Des copies supplémentaires de ce rapport sont disponibles à l'Administration de pilotage des Grand lacs, Ltée, 132 deuxième rue est, Cornwall, Ontario, Canada, au prix de $1.50 pièce.

Numéro de catalogue TG-1-1982

GREAT LAKES PILOTAGE AUTHORITY, LTD.

ADMINISTRATION DE PILOTAGE DES GRANDS LACS, LTÉE

THE AUTHORITY

L'ADMINISTRATION

Members of the Authority

Membres de l'Administration

Chairman	R. G. ARMSTRONG	*Président*
Vice Chairman	L. E. BELAND	*Vice-président*
Member	G. C. CANOUGH	*Membre*
Member	J. A. CRICHTON	*Membre*
Member	C. D. POLE	*Membre*
Member	G. ST. MARSEILLE	*Membre*

Executive Officers

Personnel de direction

President	R. G. ARMSTRONG	*Président*
Vice-President	L. E. BELAND	*Vice-président*
General Manager	B. N. GRAVELLE	*Directeur général*
Secretary/Treasurer	R. M. CHILDERHOSE	*Secrétaire/Trésorier*
Counsel	B. M. DESCHÊNES, Q.C.	*Conseil*

Officers

Officiers

Western Supervisor	P. HANSELL	*Contrôleur, région de l'Ouest*
Eastern Supervisor	J. L. VERREAULT	*Contrôleur, région de l'Est*
Chief Accountant	L. R. LEMIRE	*Contrôleur de la comptabilité*
Administrative Officer	R. DICAIRE	*Officier D'Administration*

Offices

Bureaux

Head Office	FOURTH FLOOR 132 SECOND STREET, EAST CORNWALL, ONTARIO	*Siège social*
Western Region	345 LAKESHORE BOULEVARD ST. CATHARINES, ONTARIO	*Région de l'Ouest*
Eastern Region	4ième ETAGE 132 DEUXIEME RUE, EST CORNWALL, ONTARIO	*Région de l'Est*

P.O. Box 95
Cornwall, Ontario
K6H 5R9

Casier Postal 95
Cornwall, Ontario
K6H 5R9

January 31, 1983

The Honourable Jean-Luc Pepin, P.C., M.P.,
Minister of Transport,
Ottawa, Ontario.

Dear Sir,

As required under Section 28 of the Pilotage Act, the Great Lakes Pilotage Authority, Ltd. presents its Annual Report for the year ending December 31st, 1982.

Revenues of the Authority for the twelve (12) month period amounted to $10,345,878, an increase of $1,438,347 from the previous year. Expenses amounted to $10,304,294 resulting in a net income for the year of $41,584.

Total pilot assignments decreased by 0.5% from 1981 whereas ocean arrivals at St. Lambert Lock, the entry to the system, were up by 8% when compared to 1981. The first pilot assignment occurred at St. Lambert Lock on April 5th and the final assignment for the season terminated on December 17th. The navigation season closed without major difficulty and was facilitated by an orderly flow of vessels out of the system.

A new tariff was put in place for the 1982 season reflecting an average increase of 12.2% for a complete transit. The Authority is generally dependent upon providing pilotage services to foreign ships.

The relationship between the Authority, the users and the Canadian and U.S. Pilot Corporations continues to be a satisfactory one due in large measure to the ongoing exchange of views and discussions between the parties.

The cooperation and understanding of all employees in these more difficult economic times is appreciated. We wish also to acknowledge the contribution of Board member Peter Link who passed away in April 1982.

On behalf of the members of the Authority,

R. G. Armstrong,
Chairman.

Le 31 janvier, 1983

L'honorable Jean-Luc Pepin, C.P., député,
Ministre des Transports,
Ottawa, Ontario.

Cher monsieur,

Comme l'exige l'article 28 de la Loi sur le Pilotage, l'Administration de pilotage des Grands Lacs, Ltée vous présente son rapport annuel pour l'année se terminant le 31 décembre, 1982.

Les recettes de l'Administration pour l'exercice de douze (12) mois ont été de $10,345,878, une augmentation de $1,438,347 comparativement à l'année précédente. Les dépenses se sont élevées à $10,304,294 résultant en un bénéfice net de $41,584 pour l'année.

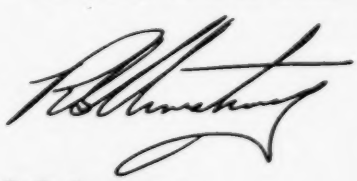
Le total des affectations de pilotes ont diminué de 0.5% comparativement à 1981 alors que les arrivées d'océaniques à l'écluse de St-Lambert, l'entrée du système, ont augmenté de 8% comparativement à 1981. La première affectation de pilote eut lieu à l'écluse de St-Lambert le 5 avril et la dernière affectation de la saison se termina le 17 décembre. La saison de navigation se clôtura sans difficultés majeures ce qui fut facilité par une évacuation ordonnée des navires.

Un nouveau tarif fut approuvé pour la saison 1982 avec des augmentations moyennes de 12.2% pour une traversée complète de la région. L'Administration dépend principalement des services de pilotage fournis aux navires étrangers.

Les échanges d'idées et les discussions entre l'Administration, les usagers et les corporations de pilotes canadiens et américains ont encore contribué à des relations satisfaisantes entre les deux parties.

La co-opération et la compréhension de tous les employés dans ces temps économiques dificilles sont appréciés. Nous désirons aussi souligner la contribution du membre du conseil Peter Link qui est décèdé en avril 1982.

Au nom des membres du conseil d'Administration,



R. G. Armstrong,
Président.

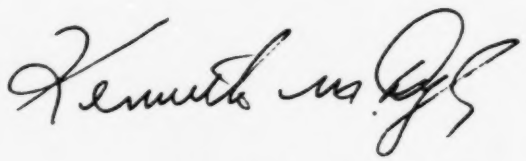
AUDITOR GENERAL OF CANADA

The Honourable Jean-Luc Pepin, P.C., M.P.
Minister of Transport,
Ottawa, Ontario.

I have examined the balance sheet of Great Lakes Pilotage Authority, Ltd. as at December 31, 1982 and the statements of operations, deficit and changes in financial position for the year then ended. My examination was made in accordance with generally accepted auditing standards, and accordingly included such tests and other procedures as I considered necessary in the circumstances.

In my opinion, these financial statements present fairly the financial position of the Authority as at December 31, 1982 and the results of its operations and the changes in its financial position for the year then ended in accordance with generally accepted accounting principles applied on a basis consistent with that of the preceding year.

I further report that, in my opinion, proper books of account have been kept by the Authority, the financial statements are in agreement therewith and the transactions that have come under my notice have been within its statutory powers.



Kenneth M. Dye, F.C.A.
Auditor General of Canada

Ottawa, Ontario
January 27, 1983

VÉRIFICATEUR GÉNÉRAL DU CANADA

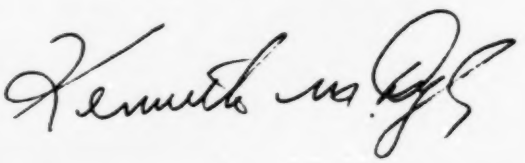
L'honorable Jean-Luc Pepin, C.P., député
Ministre des Transports
Ottawa (Ontario)

J'ai vérifié le bilan de l'Administration de pilotage des Grands Lacs, Ltée au 31 décembre 1982 ainsi que l'état des résultats, l'état du déficit et l'état de l'evolution de la situation financière pour l'exercice terminé à cette date. Ma vérification a été effectuée conformément aux normes de vérification généralement reconnues, et a comporté par conséquent les sondages et autres procédés que j'ai jugés nécessaires dans les circonstances.

À mon avis, ces états financiers présentent fidèlement la situation financière de l'Administration au 31 décembre 1982 ainsi que les résultats de son exploitation et l'évolution de sa situation financière pour l'exercice terminé à cette date selon les principes comptables généralement reconnus, appliqués de la même manière qu'au cours de l'exercice précédent.

De plus, je déclare que l'Administration, à mon avis, a tenu des livres de comptabilité appropriés, que les états financiers sont conformes à ces derniers et que les opérations dont j'ai eu connaissance ont été effectuées dans le cadre de ses pouvoirs statutaires.

Le vérificateur général du Canada



Kenneth M. Dye, F.C.A.

Ottawa (Ontario)
le 27 janvier 1983

GREAT LAKES PILOTAGE AUTHORITY, LTD.

(Continued under the Canada Business Corporations Act)

Balance Sheet
as at December 31, 1982

ASSETS

	1982	1981
Current		
Cash and short-term deposits	$ 2,864,291	$ 1,899,340
Accounts receivable	971,659	949,430
	3,835,950	2,848,770
Fixed, at cost		
Buildings	63,642	62,938
Furniture and equipment	59,329	58,638
	122,971	121,576
Less: accumulated depreciation	75,867	62,949
	47,104	58,627
	$ 3,883,054	$ 2,907,397

LIABILITIES

	1982	1981
Current		
Accounts payable and accrued liabilities	$ 2,364,293	$ 2,439,548
Productivity bonus payable	-	11,162
	2,364,293	2,450,710
Accrued employee termination benefits	2,934,398	2,552,837
	5,298,691	5,003,547
SHAREHOLDER'S DEFICIENCY		
Capital stock		
Authorized - unlimited		
Issued and fully paid - 15 shares	1,500	1,500
Contributed capital	82,074	82,074
Deficit	(1,499,211)	(2,179,724)
	(1,415,637)	(2,096,150)
	$ 3,883,054	$ 2,907,397

Approved by the Board:

Director

Director

ADMINISTRATION DE PILOTAGE DES GRANDS LACS, LTÉE

(Continuée en vertu de la Loi sur les sociétés commerciales canadiennes)

Bilan au 31 décembre 1982

ACTIF

	1982	1981
À court terme		
Encaisse et dépôts à court terme	$ 2,864,291	$ 1,899,340
Débiteurs	971,659	949,430
	3,835,950	2,848,770
Immobilisations, au coût		
Bâtiments	63,642	62,938
Matériel et ameublement	59,329	58,638
	122,971	121,576
Moins: amortissement accumulé	75,867	62,949
	47,104	58,627
	$ 3,883,054	$ 2,907,397

PASSIF

	1982	1981
À court terme		
Créditeurs et frais courus	$ 2,364,293	$ 2,439,548
Prime à la productivité à payer	-	11,162
	2,364,293	2,450,710
Indemnités courues de cessation d'emploi	2,934,398	2,552,837
	5,298,691	5,003,547
AVOIR DE L'ACTIONNAIRE NÉGATIF		
Capital-actions		
Autorisé - illimité		
Émis et versé - 15 actions	1,500	1,500
Capital d'apport	82,074	82,074
Déficit	(1,499,211)	(2,179,724)
	(1,415,637)	(2,096,150)
	$ 3,883,054	$ 2,907,397

Approuvé par le Conseil:

Directeur

Directeur

GREAT LAKES PILOTAGE AUTHORITY, LTD.

Statement of Operations
for the year ended December 31, 1982

	1982	1981
Revenues		
Pilotage charges	$ 9,930,135	$ 8,515,081
Miscellaneous dispatching income	186,945	173.984
Interest and other income	228,798	218,466
	10,345,878	8,907,531
Expenses		
Pilots' salaries and benefits	7,634,891	7,409,917
Staff salaries and benefits	963,352	905,235
Transportation and travel	662,350	619,115
Employee termination benefits	469,055	379,309
Pilot boats	433,072	416,107
Communications	82,472	69,713
Purchased despatching services	43,207	43,576
Utilities, materials and supplies	31,872	37,338
Rentals	30,451	31,573
Professional and special services	14,778	41,340
Repairs and maintenance	13,459	10,822
Depreciation	13,068	13,342
	10,392,027	9,977,387
Loss before insurance premiums refunded	(46,149)	(1,069,856)
Insurance premiums refunded	87,733	152,284
Net income (loss) for the year	$ 41,584	$ (917,572)

ADMINISTRATION DE PILOTAGE DES GRANDS LACS, LTÉE

État des résultats
pour l'exercice terminé le 31 décembre 1982

	1982	1981
Revenus		
Droits de pilotage	$ 9,930,135	$ 8,515,081
Revenus divers d'expédition	186,945	173,984
Intérêt et autres revenus	228,798	218,466
	10,345,878	8,907,531
Dépenses		
Traitements et prestations des pilotes	7,634,891	7,409,917
Traitements et prestations du personnel	963,352	905,235
Transport et déplacements	662,350	619,115
Indemnités de cessation d'emploi	469,055	379,309
Bateaux-pilotes	433,072	416,107
Communications	82,472	69,713
Achat de services d'expédition	43,207	43,576
Services d'utilité publique, fournitures et approvisionnements	31,872	37,338
Location	30,451	31,573
Services professionnels et spéciaux	14,778	41,340
Réparations et entretien	13,459	10,822
Amortissement	13,068	13,342
	10,392,027	9,977,387
Perte avant le remboursement de primes d'assurance	(46,149)	(1,069,856)
Remboursement de primes d'assurance	87,733	152,284
Bénéfice net (perte) pour l'exercice	$ 41,584	$ (917,572)

GREAT LAKES PILOTAGE AUTHORITY, LTD.

Statement of Changes in Financial Position for the year ended December 31, 1982

	1982	1981
Source of funds		
Operations		
Net income for the year	$ 41,584	$ -
Items not requiring an outlay of funds		
Employee termination benefits	381,560	-
Depreciation	13,068	-
	436,212	-
Parliamentary appropriation	638,929	-
	1,075,141	-
Application of funds		
Operations		
Loss for the year	-	917,572
Items not requiring an outlay of funds		
Employee termination benefits	-	(265,301)
Depreciation	-	(13,342)
	-	638,929
Additions to fixed assets	1,545	36,010
	1,545	674,939
Increase (decrease) in working capital	1,073,596	(674,939)
Working capital, beginning of the year	398,060	1,072,999
Working capital, end of the year	$ 1,471,656	$ 398,060

ADMINISTRATION DE PILOTAGE DES GRANDS LACS, LTÉE

État de l'évolution de la situation financière pour l'exercice terminé le 31 décembre 1982

	1982	*1981*
Provenance des fonds		
Exploitation		
Bénéfice net pour l'exercice	$ 41,584	$ -
Éléments n'exigeant pas de sortie de fonds		
Indemnités de cessation d'emploi	381,560	-
Amortissement	13,068	-
	436,212	-
Crédit parlementaire	638,929	-
	1,075,141	-
Utilisation des fonds		
Exploitation		
Perte pour l'exercice	-	917,572
Éléments n'exigeant pas de sortie de fonds		
Indemnités de cessation d'emploi	-	(265,301)
Amortissement	-	(13,342)
	-	638,929
Additions aux immobilisations	1,545	36,010
	1,545	674,939
Augmentation (diminution) du fonds de roulement	1,073,596	(674,939)
Fonds de roulement au début de l'exercice	398,060	1,072,999
Fonds de roulement à la fin de l'exercice	$ 1,471,656	$ 398,060

GREAT LAKES PILOTAGE AUTHORITY, LTD.

Statement of Deficit
for the year ended December 31, 1982

	1982	1981
Balance, beginning of the year	$ 2,179,724	$ 1,262,152
Net income/loss for the year	(41,584)	917,572
Parliamentary appropriation	(638,929)	-
Balance, end of the year	$ 1,499,211	$ 2,179,724

ADMINISTRATION DE PILOTAGE DES GRANDS LACS, LTÉE

État du déficit
pour l'exercice terminé le 31 décembre 1982

	1982	1981
Solde au début de l'exercice	$ 2,179,724	$ 1,262,152
Bénéfice net/perte pour l'exercice	(41,584)	917,572
Crédit parlementaire	(638,929)	-
Solde à la fin de l'exercice	$ 1,499,211	$ 2,179,724

GREAT LAKES PILOTAGE AUTHORITY, LTD.

Notes to Financial Statements December 31, 1982

1. Nature of activities

The Great Lakes Pilotage Authority was established on February 1, 1972 pursuant to the Pilotage Act and incorporated as a limited company on May 17, 1972. Great Lakes Pilotage Authority, Ltd. is a subsidiary of the St. Lawrence Seaway Authority and is continued under the Canada Business Corporations Act.

The objectives of the Authority are to establish, operate, maintain and administer a safe and efficient pilotage service within designated Canadian waters. The Act further provides that the tariffs of pilotage charges shall be fair and reasonable and consistent with providing a revenue, together with any revenue from other sources, sufficient to permit the Authority to operate on a self-sustaining financial basis.

The Authority is not subject to any income taxes.

2. Significant accounting policies

Parliamentary appropriations

When revenue from pilotage charges is not sufficient to permit the Authority to operate on a self-sustaining financial basis, operating losses and capital expenditures are recovered from parliamentary appropriations. For the purposes of these parliamentary appropriations, operating losses do not include depreciation or any increase in accrued employee termination benefits.

Parliamentary appropriations with respect to operating losses are reflected in the statement of deficit, while parliamentary appropriations to finance capital expenditures are accounted for as contributed capital. Appropriations are recorded in the accounts when approved by Parliament.

Depreciation

Depreciation of fixed assets is calculated on a straight-line basis and is based on the estimated useful life of the assets as follows:

Buildings	20 years
Furniture and equipment	5 to 10 years

ADMINISTRATION DE PILOTAGE DES GRANDS LACS, LTÉE

Notes afférentes aux états financiers du 31 décembre 1982

1. Nature de/ opérations

L'Administration de pilotage des Grands Lacs a été établie le 1er février 1972 en vertu de la Loi sur le pilotage et constituée comme une société à responsabilité limitée le 17 mai 1972. L'Administration de pilotage des Grands Lacs, Ltée est une filiale de l'Administration de la voie maritime du Saint-Laurent et continue ses opérations aux termes de la Loi sur les sociétés commerciales canadiennes.

L'Administration a été créée pour établir, exploiter, entretenir et administrer un service de pilotage efficace et sûr à l'intérieur d'un secteur précis des eaux canadiennes. La loi stipule, de plus, que les tarifs des droits de pilotage doivent être équitables et raisonnables permettant à l'Administration d'en tirer un profit qui, augmenté d'autres sources, pourrait subvenir à l'autofinancement de ses opérations.

L'Administration n'est assujettie à aucune des dispositions des lois de l'impôt sur le revenu.

2. Conventions comptables importantes

Crédits parlemantaires

Lorsque les revenus des droits de pilotage ne sont pas suffisants pour permettre l'autofinancement des opérations de l'Administration, les pertes d'exploitation et les dépenses en immobilisations sont recouvrées à même les crédits parlementaires. Les pertes d'exploitation, pour fins des crédits parlementaires, n'incluent ni l'amortissement ni aucune augmentation des indemnités courues de cessation d'emploi.

Les crédits parlementaires obtenus pour combler les pertes d'exploitation figurent à l'état du déficit, alors que ceux qui sont obtenus pour financer les dépenses en immobilisations sont inscrits comme capital d'apport. Les crédits parlementaires sont comptabilisés lors de leur encaissement.

Amortissement

L'amortissement des immobilisations est calculé selon la méthode linéaire et est fondé sur la vie utile estimative des immobilisations comme suit:

Bâtiments	20 ans
Matériel et ameublement	5 à 10 ans

Pension plan

All employees are covered by the Public Service Superannuation Plan administered by the Government of Canada. Contributions to the Plan are required from both the employee and the Authority. Contributions with respect to current service are expensed in the current period. Contributions with respect to past service benefits are expensed when paid, generally over the remaining service lives of the employees.

Employee termination benefits

Employees are entitled to specified benefits on termination as provided for under labour contracts and conditions of employment. The liability for these benefits is recorded in the accounts as the benefits accrue to the employees.

3. Pension plan

Under provisions of the Pilotage Act, pilots who choose to become employees of the Authority are entitled to count service prior to becoming an employee as pensionable under the Public Service Superannuation Act. For pilots who have elected to purchase pension benefits with respect to past service, the Authority is required to match the employee contribution. The estimated unfunded past service pension contribution with respect to these employees was approximately $555,600 as of December 31, 1982 (1981 - $625,900) and will be funded over the remaining service lives of the pilots, or the terms of purchase whichever is the lesser.

The total pension expense was $573,559 in 1982 (1981 - $547,091) including $81,627 (1981 - $83,235) for past service contributions.

Régime de retraite

Le régime de pension de retraite de la Fonction publique, administré par le Gouvernement du Canada, s'adresse à tous les employés. Les employés et l'Administration doivent contribuer à ce Régime. La part de l'Administration au titre du service courant est imputée aux dépenses de la période en cours et celle pour service antérieur lors de leurs versements. Ces versements sont calculés selon le nombre d'année de service qu'il reste aux employés avant leur retraite.

Indemnités de cessation d'emploi

Les employés ont droit à certaines indemnités lors de leur cessation d'emploi, comme le prévoient leurs contrats de travail et les conditions d'emploi. Cet élément de passif est incrit aux comptes dès que les indemnités sont gagnées par les employés.

3. *Régime de retraite*

Aux termes de la Loi sur le pilotage, les pilotes qui choisissent de devenir des employés de l'Administration peuvent faire compter leur service antérieur comme période donnant droit à une pension en vertu du Régime de pension de retraite de la Fonction publique. Dans le cas des pilotes qui ont choisi de racheter les prestations de retraite applicables à leur service antérieur, la part de l'Administration doit égaler la contribution des employés. La contribution estimée non versée au fonds de retraite pour les services antérieurs de ces employés était, au 31 décembre 1982, d'environ $555,600 ($625,900 en 1981). Cette somme sera capitalisée selon le nombre d'années de service qu'il reste aux pilotes avant leur retraite ou à la valeur de rachat en vigueur, ce qui sera le moins élevé.

Le total des dépenses de prestations de retraite était de $573,559 en 1982 ($547,091 en 1981), y compris $81,627 ($83,235 en 1981) à titre de contributions pour service antérieur.